

INMIGRACIÓN

Presentación de la demanda "Mandamus" a USCIS



*Por Greg Siskind, abogado de inmigración y Gilda Bollwerk asistente en asuntos de inmigración**



En aquellos casos en los que USCIS (el servicio de ciudadanía e inmigración de los EE.UU.) no sigue adelante con el caso a pesar de haber seguido todos los pasos convencionales, hay una última acción que la parte agraviada puede tomar para lograr que el servicio actúe. Este paso es presentando una demanda. Este tipo de demanda es conocida como "writ Mandamus" (orden o mandato judicial). Una "writ Mandamus" es una forma de demanda civil designada para hacer que el agente del gobierno actúe en el caso del demandante.

El primer paso a tomar cuando se procesa un caso que ha tomado un tiempo mayor del debido, es realizar un pedido al USCIS. Esto no es un requisito para las oficinas locales, pero enviar por escrito el pedido, por lo menos dos veces en un periodo de uno o dos meses es muy recomendable.

Si aún así, no se ha logrado una decisión, el siguiente paso es presentar una demanda por escrito que será presentada en la corte. Es conveniente enviar una copia de la demanda a la oficina de USCIS que maneja su caso, con una carta explicando la situación y notificando que, si el caso no se resuelve en cierto periodo de tiempo (que generalmente puede ser de 30 días) se tomarán acciones mayores.

Si aún mandando estas cartas, no se han producido resultados, se deberá re-enviar e incluir los últimos pedidos de resolución para el caso y mandar otra vez esto a USCIS y al fiscal de los EE.UU., correspondiente. Cuando se hace una demanda en contra del gobierno, se debe enviar una copia de la demanda a la oficina del gobierno que falló en actuar (oficina a cargo del caso de USCIS), al fiscal de los EE.UU., correspondiente y al fiscal general de los EE.UU.

Como en todos los casos federales, el primer paso, es una conferencia con el juez asignado al caso, con el abogado del demandante y con el abogado fiscal que representa el gobierno. Unos meses después de la corte, el juez tomará una decisión que incluirá una orden para lograr que USCIS tome una decisión sobre la petición. Si aún así, USCIS no actúa, los oficiales del servicio serán sujetos a una orden por desacato.

Siskind & Susser es una firma de abogados especialistas en inmigración en Memphis. Teléfono: 901-682-6455. Correo electrónico: espanol@visalaw.com

Siskind & Susser es una firma de abogados especialistas en inmigración en Memphis.

phis. Teléfono: 901-682-6455. Correo electrónico: espanol@visalaw.com

English

Nearly every person who has ever dealt with the USCIS knows that in some cases, the agency simply fails to move forward with a case despite taking every conventional effort possible. In these cases, there is ultimately only one action that the aggrieved party can take to force the agency to act - filing a lawsuit. This type of lawsuit is commonly known as a "writ mandamus." A writ of mandamus is a form of civil action designed to compel a government actor to perform a duty owed to the plaintiff.

The first step to take when processing on a case that has gone beyond the stated time is to make inquiries with the USCIS. While there are no requirements for inquiries at local offices, faxing in an inquiry at least two times over a one to two month period is advisable.

If no resolution is reached, the next step is to draw up the legal complaint that will be filed in court. It is a good idea to initially send copy of the complaint to the USCIS office handling the case, along with a letter explaining the situation and noting that if the case is not resolved within a certain period, generally 30 days,

further action will be taken.

If sending the complaint does not produce results, it should be rewritten to include the latest efforts to resolve the case and sent to the USCIS again as well as to the appropriate US Attorney. When filing a suit against the government, a copy of the complaint must be sent to the government actor who has failed to act (the head of the USCIS office involved), the proper US Attorney, and the US Attorney General.

As in any federal case, the first step is a conference with the judge assigned to the case, the plaintiff's attorney, and the US Attorney representing the government. A few months after the trial, the judge issues a decision. If the decision is favorable to the plaintiff, the decision will also include an order compelling the USCIS to take action on the application. If the USCIS fails to act, officers of the agency are subject to being held in contempt of court.

Siskind & Susser is a Memphis based immigration law firm, one of the largest in North America. Phone: 901-682-6455. E-mail: info@visalaw.com